



EN VENICE SOLAR LIGHT

User manual

Automatically illuminate in the dark (When the switch be turned on), solar charging, waterproof

FI VENETSIAAN SOLARVALO

Käyttöohje

Valaisee automaattisesti pimeässä (kun kytkin kytetään päälle), aurinkolataus, vedenpitävä

SV SOLCELLSLAMPA VENEDIG

Bruksanvisning

Tänds automatiskt i mörker (när strömbrytaren är påslagen), solcellsladdning, vattentät

DK VENEDIG SOLCELLELAMPE

Brugervejledning

Lyser automatisk i mørket (når kontakten er tændt), solopladning, vandtæt

NO VENEZIA SOLCELLELAMPE

Brukerveiledning

Lyser automatisk i mørket (når bryteren er slått på), solcellelading, vanntett

ET VENEETSIA PÄIKESEVALGUS

Kasutusjuhend

Valgustab automaatselt pimedas (kui lüliti on sisse lülitatud), päikeseladimine, veekindel

LV VENĒCIJA SAULES GAISMAS

NORĀDĪJUMI LIETOTĀJAM

Automātiski iedegas tumsā (ieslēdzot slēdzi), saules uzlāde, ūdensizturīga.

LT VENECIJA SAULĖS ŠVIESOS

Naudojimo instrukcija

Automatiskai šviečia tamsoje (įjungus jungiklį), įkraunamas saulės energija, atsparus vandeniui

DE VENEDIG SOLARLEUCHTE

Benutzerhandbuch

Leuchtet automatisch im Dunkeln (wenn der Schalter eingeschaltet ist), solarbetrieben, wasserdicht

PL LAMPA SOLARNA VENICE

Instrukcja obsługi

Automatycznie świeci w ciemności (po włączeniu przełącznika), ładowanie słoneczne, wodoodporna

IP68   

battery AAA Ni-MH 600mAh / 1.2V
solar panel 2V 60mAh

EN

Thank you for choosing this product. This product is Solar mini flame ball light, which could be used in swimming pools, ponds, lakes, lawns, beaches, living rooms, outdoor, courtyards, etc. Before first use, it needs to be charged under the sunlight.

Technical data

Battery: AAA Ni-MH 600mAh/ 1.2V

Charging: solar panel 2V 60mAh

LED light: warm white

Light modes: 1.Flame 2.Keep light on 3.Lights gradient

Waterproof: IP68

Working hours: 6-8 hours

Product size: 78x77x77mm

Operation: ON/OFF

1. Short press the ON/OFF button, it will be on. Short press the button again to turn off.

2. LED light modes switch: Short press the MODE button, the lights will switch among the flame mode, keep warm white and gradient mode.

Functions

- Regardless of whether it is turned on or off, the solar panel will automatically charge in a sunny environment and will not light up in the day time.
- After the day time solar charging, it will be light up in the night or in a dark environment when the button turns on.
- Every time you turn on the device, it will keep the lighting mode before the last turn off.

Included:

638863

User manual

Anchor

Warning

1. The rechargeable battery is permanently built in the product. To disassemble or to replace the battery is not allowed.
2. To place the product near fire or to put the product directly into the fire is not allowed.
3. Damage caused by above two points is not guaranteed.
4. This item can not be used as a swimming aid.

FI

Kiitos, että valitsit tämän tuotteen. Tämä tuote on Solar mini liekkiapallovalo, jota voidaan käyttää uima-altaissa, lammikoissa, järvissä, nurmikoilla, rannoilla, olohuoneissa, ulkotiloissa, sisäpihoilla jne. Ennen ensimmäistä käyttöä se on ladattava auringonvalossa.

Tekniset tiedot

Akku: AAA Ni-MH 600mAh/ 1.2V.

Lataus: aurinkopaneeli 2V 60mAh

LED-valo: lämmin valkoinen

Valotilat: 1.Liekki 2.Valo päällä 3.Valojen asteittainen vaihtelu

Vedenpitävä: IP68

Toiminta-aika: 6-8 tuntia

Tuotteen koko: 78x77x77mm

Toiminta: ON/OFF

1. Paina lyhyesti ON/OFF-painiketta, jolloin se kytkeytyy päälle. Paina lyhyesti painiketta uudelleen sammuttaaksesi.

2. LED-valotilojen kytkin: Paina lyhyesti MODE-painiketta, valot vaihtavat liekkitilan, lämpimän valkoisen pitämisen ja vaihtelutilan välillä.

Toiminnot

- Riippumatta siitä, onko valo kytketty päälle vai pois päältä, aurinkopaneeli latautuu automaattisesti aurinkoisessa ympäristössä eikä syty päiväsaikaan.
- Kun aurinkopaneeli on päivällä ladattu, valo syttyy yöllä tai pimeässä ympäristössä, kun painike kytkeytyy päälle.
- Aina kun kytket laitteen päälle, se säilyttää valaistustilan ennen viimeistä sammutusta.

Sisältyy:

638863

Käyttöopas

Ankkuri

Varoitukset

1. Ladattava akku on pysyvästi sisäänrakennettu tuotteeseen. Akun purkaminen tai vaihtaminen on kielletty.
2. Tuotteen sijoittaminen lähelle tulta tai tuotteen laittaminen suoraan tuleen ei ole sallittua.
3. Kahden edellä mainitun kohdan aiheuttamia vahinkoja ei taata.
4. Tätä tuotetta ei saa käyttää uinnin apuvälineenä.

SV

Tack för att du valde denna produkt. Denna produkt är en solcellslampa med miniflamm-boll, som kan användas i pooler, dammar, sjöar, gräsmattor, stränder, vardagsrum, utomhus, innergårdar etc.

Före första användning måste den laddas i solljus.

Tekniska data

Batteri: AAA Ni-MH 600mAh/ 1,2V

Laddning: solpanel 2V 60mAh

LED-ljus: varmvitt

Ljusstälagen: 1.Flamme 2.Håll ljuset på 3.Ljusgradient

Vattentät: IP68

Drifttid: 6-8 timmar

Produktens storlek: 78x77x77mm

Användning: PÅ/AV

1. Tryck kort på ON/OFF-knappen så slås strömmen på. Tryck kort på knappen igen för att stänga av.

2. Växla mellan olika LED-ljusstälagen: Tryck kort på MODE-knappen så växlar lamporna mellan flamläge, varmvitt och gradientläge.

Funktioner

- Oavsett om solpanelen är på eller av laddas den automatiskt i soliga miljöer och tänds inte på dagen.

- Efter solcellsladdningen på dagtid kommer den att lysa upp på natten eller i en mörk miljö när knappen slås på.

- Varje gång du slår på enheten kommer den att behålla belysningsläget före den senaste avstängningen.

Medföljer:

638863

Användarmanual

Ankare

Varning

1. Det uppladdningsbara batteriet är permanent inbyggt i produkten. Det är inte tillåtet att ta isär eller byta ut batteriet.

2. Det är inte tillåtet att placera produkten nära eld eller att placera produkten direkt i eld.

3. Skador som orsakas av ovanstående två punkter garanteras inte.

4. Denna produkt får inte användas som sim-hjälpmiddel.

DK

Tak, fordi du valgte dette produkt. Dette produkt er en solcelle-miniflammekugle, som kan bruges i swimmingpools, damme, søer, græsplæner, strande, stuer, udendørs, gårdspladser osv.

Før første brug skal den oplades i sollys.

Tekniske data

Batteri: AAA Ni-MH 600mAh/ 1,2V

Opladning: solpanel 2V 60mAh

LED-lys: varm hvid

Lystilstande: 1.Flamme 2.Hold lyset tændt

3.Lysgradient

Vandtæt: IP68

Arbejdstid: 6-8 timer

Produktstørrelse: 78x77x77mm

Betjening: ON/OFF

1. Tryk kort på ON/OFF-knappen, så tændes den.

Tryk kort på knappen igen for at slukke.

2. Skift mellem LED-lystilstande: Tryk kort på MODE-knappen, så skifter lyset mellem flammefunktion, varm hvid og gradientfunktion.

Funktioner

- Uanset om det er tændt eller slukket, oplades solpanelet automatisk i solrige omgivelser og lyser ikke op om dagen.

- Efter solcelleopladningen om dagen vil den lyse om natten eller i mørke omgivelser, når knappen tændes.

- Hver gang du tænder for enheden, bevarer den lystilstanden fra sidste gang, den blev slukket.

Medfølger:

638863

Brugervejledning

Anker

Advarsel

1. Det genopladelige batteri er permanent indbygget i produktet. Det er ikke tilladt at afmontere eller udskifte batteriet.

2. Det er ikke tilladt at placere produktet i nærheden af ild eller at lægge produktet direkte i ilden.

3. Skader forårsaget af ovenstående to punkter er ikke garanteret.

4. Dette produkt må ikke bruges som svømmehjælp.

NO

Takk for at du valgte dette produktet. Dette produktet er en solcelledrevet miniflammekule som kan brukes i svømmebassenger, dammer, innsjøer, plener, strender, stuer, utendørs, gårds plasser osv.
Før første gangs bruk må den lades i sollys.

Tekniske data

Batteri: AAA Ni-MH 600 mAh / 1,2 V

Lading: solcellepanel 2V 60mAh

LED-lys: varmhvit

Lysmoduser: 1.flamme 2.hold lyset på 3.lysgradient

Vannrett: IP68

Arbeidstid: 6-8 timer

Produktstørrelse: 78x77x77mm

Betjening: PÅ/AV

1. Trykk kort på ON/OFF-knappen for å slå den på. Trykk kort på knappen igjen for å slå den av.
2. Bytte av LED-lysmodus: Et kort trykk på MODE-knappen får lyset til å veksle mellom flammemodus, varmhvit og gradientmodus.

Funksjoner

- Uavhengig av om solcellepanelet er slått av eller på, lades det automatisk opp i solfylte omgivelser og lyser ikke på dagtid.
- Etter at solcellepanelet er ladet opp på dagtid, vil det lyse om natten eller i mørke omgivelser når knappen slås på.
- Hver gang du slår på enheten, vil den beholde lysmodusen for den sist ble slått av.

Medfølger:

638863

Bruksanvisning

Anker

Advarsel

1. Det oppladbare batteriet er permanent innebygd i produktet. Det er ikke tillatt å demontere eller skifte ut batteriet.
2. Det er ikke tillatt å plassere produktet i nærheten av ild eller å sette produktet direkte i ild.
3. Det gis ingen garanti for skader forårsaket av de to punktene ovenfor.
4. Dette produktet kan ikke brukes som svømmehjelpemiddel.

ET

Täname teid selle toote valimise eest. See toode on Solar mini leekpalli valgus, mida saab kasutada basseinides, tiikides, järvedes, muruplatsidel, randades, elutubades, õues, õuealadel jne.
Enne esimest kasutamist tuleb seda laadida päikesevalguse all.

Tehnilised andmed

Patarei: AAA Ni-MH 600mAh/ 1.2V

Laadimine: päikesepaneel 2V 60mAh

LED-valgus: soe valge

Valgusrežiimid: 1.Flame 2. Hoidke valgust sisse 3.

Valgus gradiatsioon

Veekindel: IP68

Töötundide arv: Tööaeg: 6-8 tundi

Toote suurus: 78x77x77mm

Töötamine: ON/OFF

1. Vajutage lühidalt nuppu ON/OFF, see lülitub sisse. Väljalülitamiseks vajutage uuesti lühidalt nuppu.
2. LED-valgustusrežiimi lüliti: Vajutage lühidalt nuppu MODE, valgustus lülitub leegirežiimi, sooja valge hoidmise ja gradientrežiimi vahel.

Funktsioonid

- Sõltumata sellest, kas see on sisse- või väljalülitatud, päikesepaneel laeb automaatselt päikese- paistelises keskkonnas ja ei põle päevasel ajal.
- Pärast päevast päikesepaneeli laadimist süttib see öösel või pimedas keskkonnas, kui nuppu sisse lülitatakse.
- Iga kord, kui lülitate seadme sisse, säilibab see enne viimast väljalülitamist valgustuse režiimi.

Kaasas:

638863

Kasutusjuhend

Ankur

Hoiatus

1. Laetav aku on püsivalt tootesse sisse ehitatud. Aku lahtivõtmine või vahetamine on keelatud.
2. Toote asetamine tule lähedusse või toote asetamine otse tulle on keelatud.
3. Kahes ülaltoodud punktis põhjustatud kahjustused ei ole garanteeritud.
4. Seda toodet ei tohi kasutada ujumisvahendina.

LV

Paldies, ka izvēlējāties šo produktu. Šis produkts ir Saules mini liesmas lodes gaismā, ko var izmantot peldbaseinos, dīkos, ezeros, zālienos, pludmalēs, dzīvojamās istabās, ārā, pagalmos utt. Pirms pirmās lietošanas reizes tas ir jāielādē saules gaismā.

Tehniskie dati

Akumulators: AAA Ni-MH 600 mAh / 1,2 V
Uzlāde: saules baterijas panelis 2V 60mAh
LED gaismā: silti balta
Gaismas režīmi: 1. liesma 2. saglabāt ieslēgtu gaismu 3. gaismas gradients
Ūdensnecaurlaidīgs: IP68
Darba laiks: 5 stundas: 6-8 stundas
Izstrādājuma izmērs: 78x77x77mm

Darbība: ON/OFF

1. Īsi nospiediet ON/OFF pogu, tas ieslēgsies. Lai izslēgtu, vēlreiz īsi nospiediet pogu.
2. LED gaismas režīmu pārlēgs: Nospiediet pogas MODE (REŽĪMS) pogu, gaismā pārlēgsies starp liesmas režīmu, siltas baltās krāsas režīmu un gradienta režīmu.

Funkcijas

- Neatkarīgi no tā, vai tas ir ieslēgts vai izslēgts, saules panelis automātiski uzlādēsies saulainā vidē un dienas laikā neiedegsies.
- Pēc saules baterijas uzlādes dienas laikā tas iedegsies naktī vai tumšā vidē, kad poga būs ieslēgta.
- Katru reizi, kad ieslēgsiet ierīci, tā saglabās apgaismojuma režīmu pirms pēdējās izslēgšanas.

Komplektā ietilpst:

638863
Lietotāja rokasgrāmata
Enkurs

Bridinājums

1. Uzlādējamais akumulators ir pastāvīgi iebūvēts izstrādājumā. Akumulatoru nav atļauts demontēt vai nomainīt.
2. Nav atļauts novietot izstrādājumu uguns tuvumā vai novietot izstrādājumu tieši ugunī.
3. Iepriekšminēto divu punktu dēļ radušies bojājumi netiek garantēti.
4. Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot kā peldlīdzekli.

LT

Dėkojame, kad pasirinkote šį gaminį. Šis gaminy - tai Saulės mini liepsnos kamuolinė lemputė, kurią galima naudoti baseinuose, tvenkiniuose, ežeruose, vejose, paplūdimiuose, gyvenamosiose patalpose, lauke, kiemuose ir kt. Prieš naudojant pirmą kartą, jį reikia įkrauti saulės šviesoje.

Techniniai duomenys

Akumuliatorius: AAA Ni-MH 600 mAh / 1,2 V
Įkrovimas: saulės panelė 2V 60mAh
LED šviesa: šiltai balta
Šviesos režimai: 1. liepsnos 2. nuolatinė šviesa 3. šviesos gradientas
Atsparus vandeniui: IP68
Darbo valandos: 6-8 val.
Produkto dydis: 78x77x77mm

Veikimas: ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS

1. Trumpai paspauskite ON/OFF mygtuką, jis bus įjungtas. Dar kartą trumpai paspauskite mygtuką, kad išsijungtų.
2. LED šviesos diodų režimų perjungiklis: Paspauskite MODE mygtuką, šviesos perjungiamos į liepsnos, šiltos baltos spalvos ir gradiento režimą.

Funkcijos

- Nepriklausomai nuo to, ar jis įjungtas, ar išjungtas, saulės baterija automatiškai įkraunama saulėje aplinkoje ir dienos metu nešviečia.
- Po saulės baterijos įkrovimo dienos metu, įjungus mygtuką, ji užsidegs naktį arba tamsioje aplinkoje.
- Kiekvieną kartą įjungus prietaisą, jis išlaikys prieš paskutinį išjungimą buvusį apšvietimo režimą.

Į komplektą įeina:

638863
Naudotojo vadovas
Inkaras

Įspėjimas

1. Įkraunama baterija yra nuolat įmontuota gaminyje. Išardyti arba pakeisti akumuliatorių draudžiama.
2. Dėti gaminį šalia ugnies arba dėti gaminį tiesiai į ugnį draudžiama.
3. Dėl pirmiau minėtų dviejų punktų atsiradusi žala negarantuojama.
4. Šio gaminio negalima naudoti kaip plaukimo priemonės.

DE

Danke, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Dieses Produkt ist Solar Mini Flamme Ball Licht, das in Schwimmbädern, Teichen, Seen, Rasen, Strände, Wohnzimmer, Outdoor, Höfe, etc. verwendet werden könnte. Vor dem ersten Gebrauch muss es unter dem Sonnenlicht aufgeladen werden.

Technische Daten

Akku: AAA Ni-MH 600mAh/ 1.2V
Aufladung: Solarpanel 2V 60mAh
LED-Licht: warmweiß
Lichtmodi: 1.Flamme 2.Dauerlicht 3.Lichtverlauf
Wasserdicht: IP68
Betriebsstunden: 6-8 Stunden
Produktgröße: 78x77x77mm

Betrieb: EIN/AUS

1. Drücken Sie kurz die ON/OFF-Taste, wird es auf. Drücken Sie die Taste erneut kurz, um das Gerät auszuschalten.
2. LED-Licht-Modi wechseln: Drücken Sie kurz die MODE-Taste, wird das Licht zwischen der Flamme Modus, warmes Weiß und Gradient Modus zu halten.

Funktionen

- Unabhängig davon, ob es ein- oder ausgeschaltet ist, wird das Solarpanel automatisch in einer sonnigen Umgebung aufgeladen und leuchtet tagsüber nicht.
- Nach dem Aufladen am Tag leuchtet es in der Nacht oder in einer dunklen Umgebung, wenn die Taste eingeschaltet wird.
- Jedes Mal, wenn Sie das Gerät einschalten, wird es den Beleuchtungsmodus vor dem letzten Ausschalten beibehalten.

Enthalten:

638863
Benutzerhandbuch
Verankerung

Warnung

1. Die wiederaufladbare Batterie ist fest in das Produkt eingebaut. Es ist nicht erlaubt, den Akku zu demontieren oder zu ersetzen.
2. Es ist nicht erlaubt, das Produkt in der Nähe von Feuer zu platzieren oder es direkt ins Feuer zu werfen.
3. Für Schäden, die durch die beiden oben genannten Punkte verursacht werden, wird keine Garantie übernommen.
4. Dieses Produkt kann nicht als Schwimmhilfe verwendet werden.

PL

Dziękujemy za wybranie tego produktu. Ten produkt to Solar mini flame ball light, który może być używany w basenach, stawach, jeziorach, trawnikach, plażach, salonach, na zewnątrz, na dziedzińcach itp. Przed pierwszym użyciem należy ją naładować w świetle słonecznym.

Dane techniczne

Bateria: AAA Ni-MH 600mAh/ 1.2V
Ładowanie: panel słoneczny 2V 60mAh
Światło LED: ciepła biel
Tryby świecenia: 1. płomień 2. światło ciągłe 3. gradient światła
Wodoodporność: IP68
Czas pracy: 6-8 godz.
Rozmiar produktu: 78x77x77mm

Działanie: ON/OFF

1. Krótkie naciśnięcie przycisku ON/OFF spowoduje włączenie. Ponowne krótkie naciśnięcie przycisku wyłączy urządzenie.
2. Przelączenie trybów oświetlenia LED: Krótkie naciśnięcie przycisku MODE spowoduje przełączenie między trybem płomienia, utrzymywania ciepłej bieli i trybem gradientu.

Funkcje

- Niezależnie od tego, czy jest włączony, czy wyłączony, panel słoneczny automatycznie ładuje się w słonecznym otoczeniu i nie świeci w ciągu dnia.
- Po naładowaniu w ciągu dnia panel słoneczny będzie świecił w nocy lub w ciemnym otoczeniu po włączeniu przycisku.
- Za każdym razem, gdy włączysz urządzenie, zachowa ono tryb oświetlenia sprzed ostatniego wyłączenia.

W zestawie:

638863
Instrukcja obsługi
Kotwica

Ostrzeżenie

1. Akumulator jest stałe wbudowany w produkt. Demontaż lub wymiana akumulatora są niedozwolone.
2. Umieszczanie produktu w pobliżu ognia lub wkładanie produktu bezpośrednio do ognia jest niedozwolone.
3. Uszkodzenia spowodowane powyższymi dwoma punktami nie są gwarantowane.
4. Ten produkt nie może być używany jako pomoc do pływania.